



VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE

# ZAVRŠNA KONFERENCIJA PROJEKTA "PODRŠKA MANJINSKIM ZAJEDNICAMA U OČUVANJU MANJINSKIH JEZIKA – U GOVORU I PISMU"

18. SIJEČANJ 2016.



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

# PROMOTING HUMAN RIGHTS AND MINORITY PROTECTION IN SOUTH EAST EUROPE

Zajednički projekt Europske unije i Vijeća Europe „**Unapređenje ljudskih prava i zaštite manjina u jugoistočnoj Europi**“ fokusira se na poboljšanje ostvarivanja prava manjina na raznim razinama vlasti u jugoistočnoj Europi na temelju standarda Vijeća Europe u ovom području, a posebice na temelju Okvirne konvencije za zaštitu nacionalnih manjina i Europske povelje za regionalne i manjinske jezike.

Zemlje korisnice ovog zajedničkog projekta su Albanija, Bosna i Hercegovina, Hrvatska, Crna Gora, Srbija, Makedonija i Kosovo.

Tri posebna cilja zajednički će doprinijeti ostvarivanju općeg cilja poboljšanja ostvarivanja prava manjina:

- 1) davanje podrške lokalnim samoupravama da ojačaju politike i kapacitete za primjenu preporuka o manjinskim pravima u praksi u odabranim općinama u regiji,
- 2) prepoznavanje i razmjena dobrih praksa među općinama koje sudjeluju u projektu i razvitak prilagodljivih modela za korištenje u drugim općinama u regiji jugoistočne Europe,
- 3) davanje podrške izmjenama zakonodavstva i politika na razini središnje vlasti na temelju dokaza s lokalne razine, zajedno s preporukama iz izvješća monitoringa Vijeća Europe.



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# VREMEPLOV...

**15.09.2014.** – Rok za prijavu za sudjelovanje na zajedničkom projektu

**21.10.2014.** – Odobrenje prijave



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE

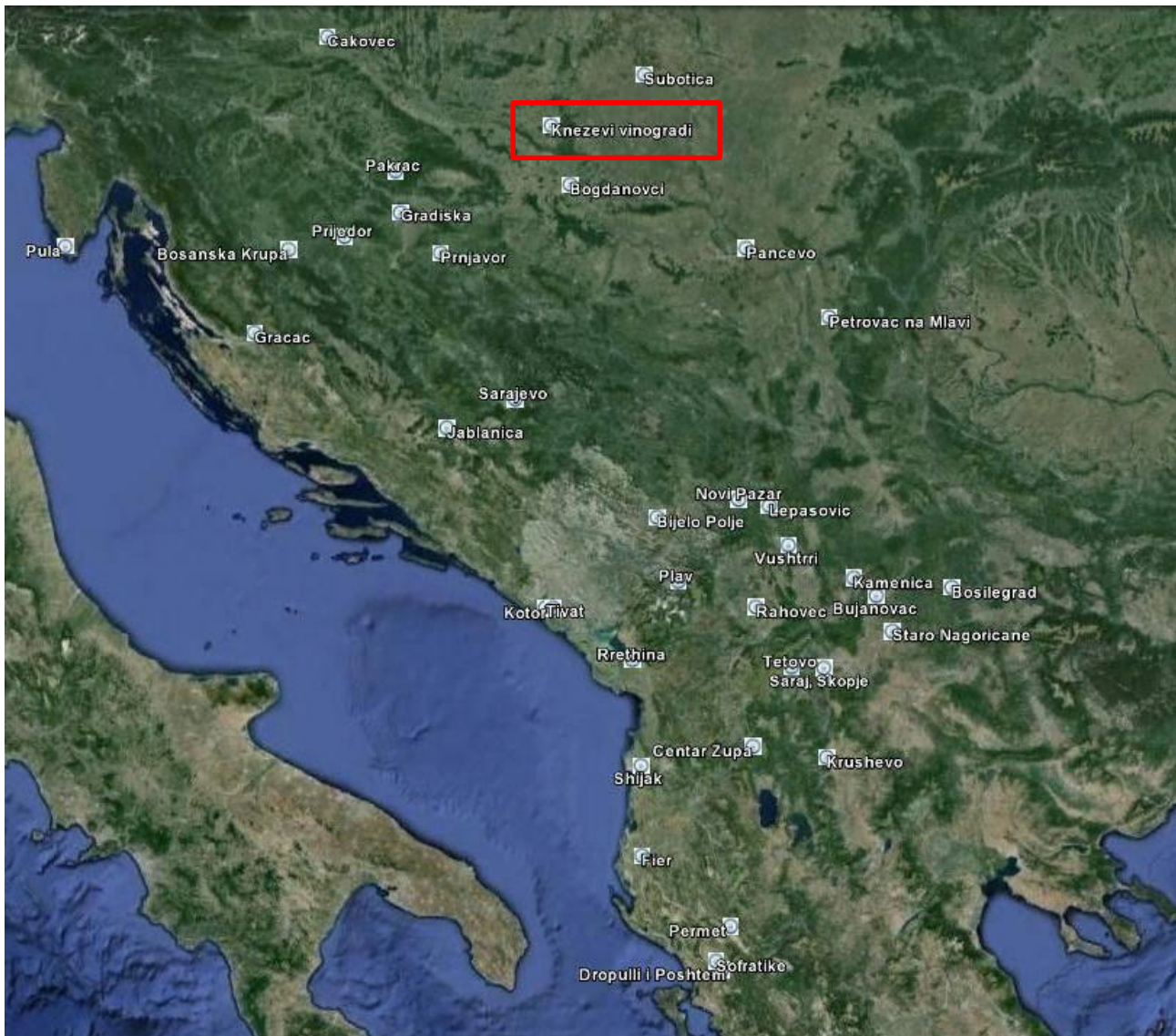


Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE





Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# PRVA REGIONALNA KONFERENCIJA “ZAŠTITA MANJINA U JUGOISTOČNOJ EUROPI” 26./27.11.2014. - SKOPLJE



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE





Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE





Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIIJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# “Podrška manjinskim zajednicama u očuvanju manjinskih jezika – u govoru i pismu”

## Osnovne informacije o projektu:

**Nositelj projekta:** Općina Kneževi Vinogradi

**Projektni partneri:** Vijeće mađarske nacionalne manjine  
Vijeće srpske nacionalne manjine

**Vrijednost projekta:** 20.000,00 eura

18.000,00 eura (90%) financira Europska Unija

**Razdoblje provedbe projekta:** 02.02.2015. - 01.02.2016.



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Opći cilj projekta

Promocija i osnaživanje jezika i kulturnog

identiteta nacionalnih manjina

Općine Kneževi Vinogradi



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



## Sudionici projekta

- Kulturno umjetničko društvo "Jókai Mór" - Suza
- Kulturno umjetničko društvo "József Attila" - Zmajevac
- Kulturno umjetničko društvo "Petőfi Sándor" - Kotlina
- Mađarska udruga mladeži "Hercegszöllősi Mihály" - Kneževi Vinogradi
- Njemačka zajednica – zemaljska udruga Podunavskih Švaba u Osijeku



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# PROJEKTNE AKTIVNOSTI

- Prevođenje web stranice Općine Kneževi Vinogradi na mađarski, srpski i njemački jezik te službenih dokumenata (Statut) na mađarski i srpski jezik
- Popisivanje knjiga dostupnih na području Općine Kneževi Vinogradi - a koje su u vlasništvu Vijeća nacionalnih manjina i manjinskih udruga
- Izrada Biblio baze sa popisanim knjigama: (biblio.knezevi-vinogradi.hr)
- Nabava uredske, informatičke i prezentacijske opreme
- Promidžba i vidljivost projekta



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# PROVEDBA PROJEKTA – I. (01.04.-31.07.)

- Poziv na suradnju
- Zapošljavanje osoba za popisivanje i kategorizaciju knjiga
- Sporazum o suradnji
- Popisivanje knjiga na 5 različitih lokacija



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe



Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# POSJET GRADSKOJ KNJIŽNICI BELI MANASTIR I SREDIŠNJOJ KNJIŽNICI MAĐARA U RH



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE





Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Mađarska udruga mladeži "Hercegszöllősi Mihály" Kneževi Vinogradi (PRIJE)



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe



Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Mađarska udruga mladeži "Hercegszöllösi Mihály" Kneževi Vinogradi (POSLIJE)



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Kulturno umjetničko društvo "Petőfi Sándor" - Kotlina (PRIJE)



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



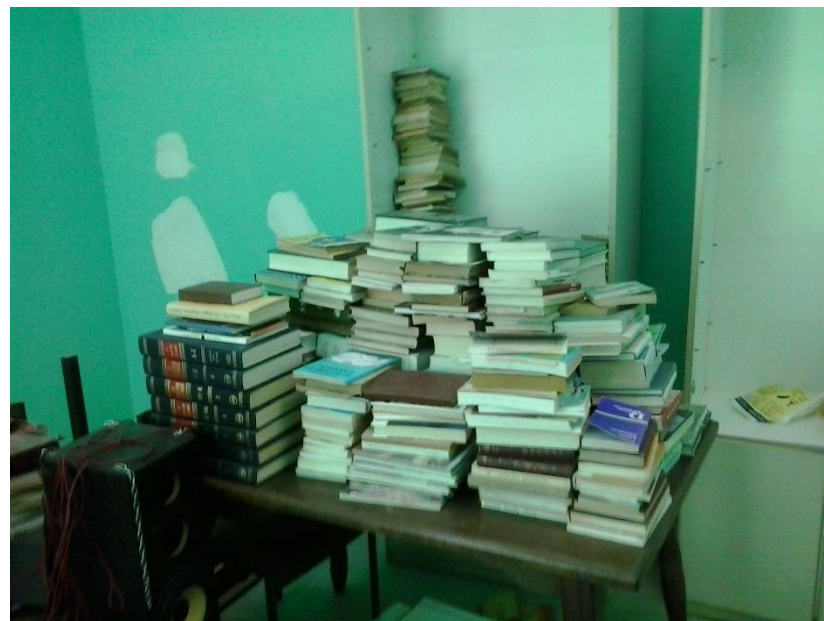
Implemented  
by the Council of Europe

VJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Kulturno umjetničko društvo "Petőfi Sándor" - Kotlina (PRIJE)



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Kulturno umjetničko društvo "Petőfi Sándor" - Kotlina (POSLIJE)



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



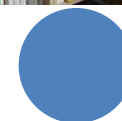
COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Kulturno umjetničko društvo "Jókai Mór" - Suza



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe



Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Kulturno umjetničko društvo "Jókai Mór" - Suza



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Kulturno umjetničko društvo "József Attila" - Zmajevac, Mađarska kuća (PRIJE)



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Kulturno umjetničko društvo "József Attila" - Zmajevac, Mađarska kuća (POSLIJE)



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Kulturno umjetničko društvo "József Attila" - Zmajevac, knjižnica (PRIJE)



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Kulturno umjetničko društvo "József Attila" - Zmajevac, knjižnica (POSLIJE)



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Kulturno umjetničko društvo "József Attila" - Zmajevac (Dom kulture)



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



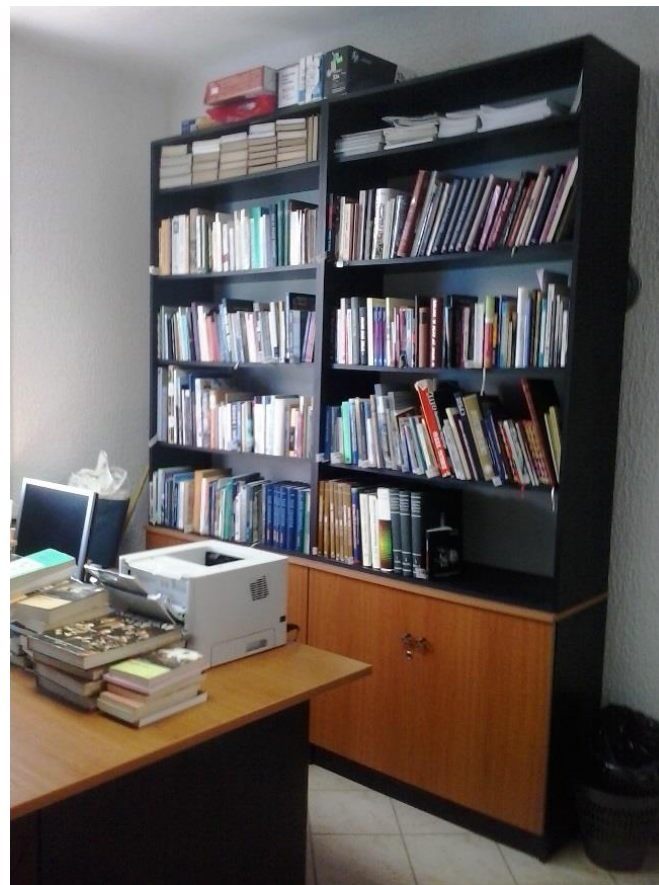
Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Vijeće srpske nacionalne manjine Općine Kneževi Vinogradi



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Vijeće srpske nacionalne manjine Općine Kneževi Vinogradi



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

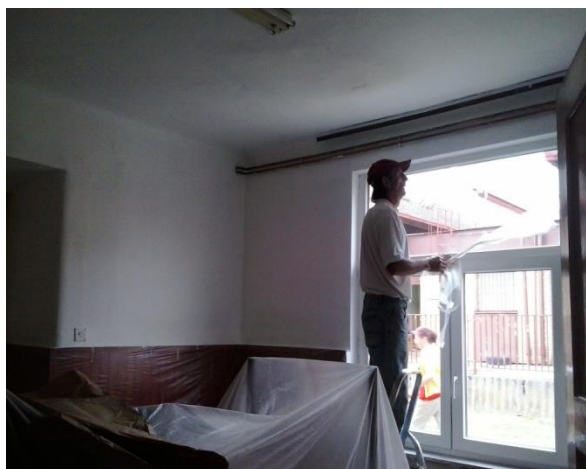
VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Vijeće srpske nacionalne manjine Općine Kneževi Vinogradi

## - uređenje nove prostorije za knjige



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Vijeće srpske nacionalne manjine Općine Kneževi Vinogradi



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# PROVEDBA PROJEKTA – II. (01.08.-31.12.)

- Zapošljavanje osoba za prevođenje sadržaja web stranice Općine, Statuta te unos popisanih knjiga u online bazu knjiga
- Izrada alata za unos knjiga
- Unos knjiga
- Izrada multijezičnog modula web stranice (HU, SR, DE, EN)
- Prevođenje web stranice na mađarski, srpski i njemački jezik
- Prevođenje Statuta na mađarski i srpski jezik
- Izrada online biblio baze



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# PROVEDBA PROJEKTA – II. (01.08.-31.12.)



## *Obrazac za popis knjiga*

\*Obavezno

**Naslov \***

**Naziv autora**



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# PROVEDBA PROJEKTA – II. (01.08.-31.12.)

Obrazac za popis knjiga (Responses)

Datoteka Uredi Prikaži Umetni Oblik Podaci Alati Obrazac Programski dodaci Pomoć Posljednji put uređeno prije 11 dana.

Komentari Dijeli

Timestamp	A	B	C	D	E	F	G	H		
Timestamp	Naslov	Naziv autora	ISBN	UDK	Godina izdavanja	Mjesto izdavanja	Izdavač		Jezik	
5603	10/27/2015 11:23:27	Pripovetke	Gorki, Maksim	-	821.161.1-32	1963	Sarajevo, Bosna i Hercegovina	Svjetlost		Srps
5604	10/27/2015 11:24:08	Злочин и казна	Достојевски, Фјодор	-	821.161.1-31	1975	Београд, Србија	Просвета		Srps
5605	10/27/2015 11:24:45	Сабране песме	Максимовић, Десанка	-	821.163.41-14	1982	Београд, Србија	Нолит		Srps
5606	10/27/2015 11:25:18	Кора	Пона, Васко	-	821.163.41-14	1962	Београд, Србија	Нолит		Srps
5607	10/27/2015 11:26:03	Свет око мене	Рачковић, Стеван	86-13-00305-2	821.163.41-1/2-14	1988	Београд, Србија	БИГЗ		Srps
5608	10/27/2015 11:27:30	Слуга Јернеј и његово право	Цанкар, Иван	-	821.163.6-32	1986	Београд, Србија	Рад		Srps
5609	10/27/2015 11:28:23	Робинсон Крузо	Дефо, Данијел	-	821.111(31)	1990	Нови Сад, Србија	Завод за удјенике и наставна средства		Srps
5610	10/27/2015 11:29:23	Гаррош	Иго, Виктор	-	821.133.1-31	1966	Сарајево, Босна и Херцеговина	Ластавица		Srps
5611	10/27/2015 11:32:18	Izabrana dela	Stanković, Bora	-	82-2, 821.163.41-32	1981	Zagreb, Hrvatska	Mladost		Hrvz
5612	10/27/2015 11:32:53	Tereza Raken	Zola, Emil	-	821.133.1-31	1963	Beograd, Srbija	Knjiga za svakoga		Srps
5613	10/27/2015 11:33:30	Ružičasti lovor	Kesel, Žozef	-	821.112.2-31	1966	Subotica, Srbija	Minerva		Srps
5614	10/27/2015 11:34:03	David Koperfild	Dikens, Čarls	-	821.111-31	1981	Sarajevo, Bosna i Hercegovina	Veselin Masleša		Srps
5615	10/27/2015 11:34:42	Hteli su život	Gilbert, Džej	-	821.111-31	1961	Sarajevo, Bosna i Hercegovina	Svjetlost		Srps
5616	10/27/2015 11:35:27	God save the queen	Cannell, Dorothy	0-553-57468-x	821.111(73)-31	1997	New York, SAD	Bantam Books		Engl
5617	10/27/2015 11:36:08	Zinnia	Castle, Jayne	0-671-56901-5	821.111(73)-31	1997	New York, SAD	Pocket Star Books		Engl
5618	10/27/2015 11:36:53	Never buried	Claire, Edie	0-451-19788-7	821.111(73)-31	1999	New York, SAD	A Signet Book		Engl
5619	10/27/2015 11:37:34	Once in every life	Hannah, Kristin	0-449-14838-6	821.111(73)-31	1992	New York, SAD	Fawcett Books		Engl
5620	10/27/2015 11:38:12	Whispers	Jackson, Lisa	0-8217-5360-6	821.111(73)-31	1996	New York, SAD	Zebra Books		Engl
5621	10/27/2015 11:38:57	Hidden Fires	Krahn, Betina	0-8217-4953-6	821.111(73)-31	1988	New York, SAD	Zebra Books		Engl
5622	10/27/2015 11:39:41	James house	Smith, Kimmel Robert	0-671-46083-8	821.111(73)-31	1982	New York, SAD	Pocket Books		Engl
5623	10/27/2015 11:42:56	Bold conquest	Henley, Virginia	0-380-84830-9	821.111(73)-31	1993	New York, SAD	Avon Books		Engl
5624	10/27/2015 11:43:39	Enchanted	Malvey, Victoria	0-671-02071-4	821.111(73)-31	1999	New York, SAD	Sonnet Books		Engl
5625	10/27/2015 11:44:22	Dakota home	Macomber, Debbie	1-55166-602-2	821.111(73)-31	2000	Toronto, Kanada	Miro Books		Engl
5626	10/27/2015 11:44:59	Swamp fire	Potter, Patricia	1-55166-078-4	821.111(73)-31	1988	Toronto, Kanada	Miro Books		Engl
5627	10/27/2015 11:46:04	Small town girl	Spencer, Lavryle	0-515-12219-x	821.111(73)-31	1997	New York, SAD	A Jove Books		Engl
5628	10/27/2015 11:46:46	Promises of love	Sommerfield, Sylvie	0-7860-0011-2	821.111(73)-31	1994	New York, SAD	Pinnacle Books		Engl
5629	10/27/2015 11:47:17	David Koperfild	Dikens, Čarls	-	821.111-31	1981	Sarajevo, Bosna i Hercegovina	Veselin Masleša		Srps
5630	10/27/2015 11:47:57	Grčke tragedije	Eshil, Sofokle, Euripid	-	821.14/82-2	1982	Sarajevo, Bosna i Hercegovina	Veselin Masleša		Srps

Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe



Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# PROVEDBA PROJEKTA – II. (01.08.-31.12.)

## Biblio

[DOBRODOŠLI](#) [PRETRAGA](#) [POPISNA MJESTA](#) [O PROJEKTU](#)

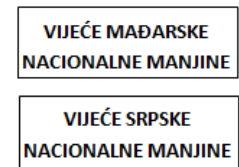
### Dobrodošli

#### Dragi čitatelju, draga čitateljice!

pred Vama se nalazi Biblio baza knjiga dostupnih na području Općine Kneževi Vinogradi. Ukoliko putem naše tražilice pronađete knjigu koja Vam se sviđa i koju bi rado pročitali, provjerite na kojem se popisnom mjestu ona nalazi i slobodno kontaktirajte odgovornu osobu kako bi dobili više informacija u svezi posudbe knjige.



© 2016. Općina Kneževi Vinogradi | Pravne napomene



# PROVEDBA PROJEKTA – II. (01.08.-31.12.)

**DOBRODOŠLI**

- OPĆINA >
- USTROJ >
- TURIZAM >
- DRUŠTVO >
- USTANOVE I TVRTKE >
- POVEZNICE
- KONTAKT

**Dobrodošli u općinu Kneževi Vinogradi, najzbudljiviju destinaciju Istočne Hrvatske!**

**Cijenjeni posjetitelji, dobronamjerni prijatelji!**

Želja mi je iskreno Vas pozdraviti i zahvaliti se na iskazanom interesu za Općinu Kneževi Vinogradi – jedne od teritorijalno većih općina, ne samo u Osječko-baranjskoj županiji nego i u Republici Hrvatskoj. Osim prikaza povijesnog i aktualnog stanja na području Općine, neskrivena je namjera i želja ove stranice da prezentira bogatstvo područja Općine u svakom pogledu, kako bi ona postala interesantna za posjetitelje, da se uvjere u marljivost i gostoljubivost stanovništva u svakom pogledu.

**VIŠE**

**OBAVIJEST O PROMJENI ŽIRO-RAČUNA OPĆINE KNEŽEVI VINOGRADI**

Obavještavaju se svi građani i poslovni partneri da je Općina Kneževi Vinogradi promijenila broj žiro računa.

**OBAVIJESTI OPĆINSKE UPRAVE**

- Godišnji plan raspisivanja natječaja, javnih poziva i drugih programa financiranja projekata i programa u 2016. godini iz Proračuna Općine Kneževi Vinogradi 12/01/2016
- Proračun Općine Kneževi Vinogradi za 2016. godinu 01/01/2016
- Obavijest o promjeni žiro-računa Općine Kn. Vinogradi 31/12/2015
- Božićnica za umirovljenike i socijalno-ugrožene osobe 16/12/2015
- 17. sjednica Općinskog vijeća 14/12/2015

**Sve obavijesti Općinske uprave**

**SAVJETOVANJE S JAVNOŠĆU**

- Nacrt prijedloga Pravilnika o financiranju programa i projekata udruga od interesa za opće dobro Općine Kneževi Vinogradi 23/11/2015
- Nacrt prijedloga Strategije razvoja Općine Kneževi Vinogradi 2015.-2020. 23/11/2015
- Nacrt prijedloga Odluke o ugostiteljskoj djelatnosti Općine Kneževi Vinogradi 23/11/2015

**NAJAVA DOGAĐAJA**

**HUMAN RIGHTS AND MINORITY PROTECTION IN SOUTH EAST EUROPE**

**ISEBBSEGEK MANJINJE  
МАЛЦИНСТВА  
MINORITETET  
MANJSINE  
AZINLIKLAR  
МАЛЦИНСТВА  
МАЛЦИНСТВАТА  
MINORITÄTILOR**



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



Implemented  
by the Council of Europe

**VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE**

**VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE**



# NJEMAČKA ZAJEDNICA – ZEMALJSKA UDRUGA PODUNAVSKIH ŠVABA U OSIJEKU

DG  
NJEMAČKA ZAJEDNICA  
Zemaljska udruga  
Podunavskih Švaba  
u Hrvatskoj  
OSIJEK



DG  
DEUTSCHE GEMEINSCHAFT  
Landsmannschaft der  
Donauschwaben  
in Kroatien  
OSIJEK



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# Postavljena informacijska ploča na ulaz u zgradu Općine...



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# PREDAVANJE PRINCEZE SA DVORA NEMANJIĆ



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# RADIONICE U SKLOPU PROJEKTA



**ZAGREB –04.03.2015.**

Radionica se odnosila na implementaciju, monitoring, izvještavanje i evaluaciju projekata



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



ČAKOVEC – 24.6.2015.

## Radionica o Okvirnoj konvenciji za zaštitu nacionalnih manjina i Europskoj povelji o regionalnim ili manjinskim jezicima



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# MONITORING



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

COUNCIL OF EUROPE

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

Implemented  
by the Council of Europe



CONSEIL DE L'EUROPE

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# MONITORING



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIIJÉCÉ MADARSKÉ  
NACIONALNE MANJINE

VIIJÉCÉ SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# MALO BROJEVA...

## BROJ KNJIGA PO MJESTIMA

- KUD "Jókai Mór", Suza - **2.335**
- KUD "József Attila", Zmajevac  
**1.659** (Mađarska kuća) / **897** (knjižnica) - **2.556**
- KUD "Petőfi Sándor", Kotlina - **960**
- Mađarska udruga mladeži "Hercegszöllősi Mihály", Kneževi Vinogradi - **328**
- Vijeće srpske nacionalne manjine  
Općine Kneževi Vinogradi – **4.053**



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# MALO BROJEVA...

## BROJ KNJIGA PO JEZICIMA

Bosanski: 23

Češki: 2

Crnogorski: 3

Engleski: 322

Hrvatski: 769

Mađarski: 6.034

Njemački: 13

Poljski: 1

Rusinski: 2

Ruski: 6

Slovački: 1

Slovenski: 5

Španjolski: 3

Srpski: 3.004

\*Ćirilica: 2.004

Talijanski: 7



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



COUNCIL OF EUROPE



Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



# 10.232



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE



**HVALA VAM NA POZORNOSTI!**

**KÖSZÖNJÜK A FIGYELMET!**

**ХВАЛА НА ПАЖЊИ!**

**DANKE FÜR IHRE AUFMERKSAMKEIT!**

**THANK YOU FOR ATTENTION!**



Promoting Human Rights and Minority Protection in South East Europe

Funded  
by the European Union



EUROPEAN UNION

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

Implemented  
by the Council of Europe

VIJEĆE MAĐARSKE  
NACIONALNE MANJINE

VIJEĆE SRPSKE  
NACIONALNE MANJINE

